

KOBE
Biennale
2015



基本計画書



神戸ビエンナーレ組織委員会事務局

〒650-8570 神戸市中央区加納町6丁目5番1号 神戸市役所1号館17階

TEL : 078-322-6490 FAX : 078-322-6136

E-MAIL : kb_office@kobe-biennale.jp

KOBE^{5th} Biennale 2015 9.19-11.23

港で出合う芸術祭 神戸ビエンナーレ

主催/神戸ビエンナーレ組織委員会、神戸市 共催/兵庫県 2014.9.12

これまでのあゆみ

神戸は古くから陸海交通の要衝として栄え、国際港として発展してきました。とくに明治の開港を契機に、人・もの・情報の拠点として先駆性、多様性に富んだ文化風土が育まれてきました。また、阪神・淡路大震災からの復興のなかで、芸術文化が、いかに被災した人たちの傷ついた心を癒し勇気づけ、人を思いやることの大切さを教えてくれたか、私たちはその力を体験したのです。

こうした神戸のまちの歴史・経験の上に立ち、震災10年を機に「神戸文化創生都市宣言」を行い、文化を活かした創造的な都市づくりを目指すことを広く発信しました。

その取り組みの1つとして、誕生したのが2年に1度の芸術文化の祭典「神戸ビエンナーレ」です。神戸に国内外の芸術文化の力を結集してアートの新なる飛躍を図るとともに、まちの賑わいづくりや活性化につなげることを目的としています。

神戸ビエンナーレは、これまで計8年4回の開催を通じて、多くの人々がアートの魅力に触れることができる「拡がり」や芸術祭としての「質の高さ」、さらには多様性や進取の気風、「神戸らしい」生活文化を兼ね備えた、他では見られないビエンナーレとして、進化し続けてきました。

基本方針



アートを活かしたまちづくり（文化創生都市の実現）

神戸ビエンナーレ2015では、震災20年を乗り越えてきた神戸の文化の力を結集させ、このまちが育んできた進取の気風によって、アートの既成概念を打ち破ることを目指します。私たちは、新たなステップへとアートの世界を飛躍させることで、日本の文化の驚くべき包容力と海外に開かれた多様性を明らかにし、みなとまち神戸から広く国内外に未来に発信しようとしています。

また、このまちに誇りと愛着を有する市民ひとりひとりの意志と行動によってこそ「芸術文化の薫りあふれるまち」が作りあげられることを、この祭典をとおして実証し、感動と喜びに満ちた文化創生都市を目指していきます。

【テーマ】 スキ。[su:ki]



神戸が、スキ。

新しいもの、優れたもの、愛らしいものに私たちは心惹かれます。好奇心は気持ちを弾ませ、さまざまな芸術文化を花咲かせます。好みは人それぞれの趣向ですが、この直感には素直なところが現れています。そして日本人は、この「好き」の語感も好み、日常に親しんできました。紙を漉き、土地を鋤き、髪を梳き、隔てを透く。櫛や鋤や柵などで、乱れたものを整えたり、余分なものを省いたり、空かせて通りを良くするのです。

この生気を吹き込む軽みと洒脱さは、多くの数寄者を生み、自身の感性を見極めるとともに、相手の好みを慮り、時にはスキを与える美德さえも「もてなし文化」として育んできたのです。

さまざまな価値や表現が「さく」今日、お洒落な都・神戸で、心おきなく大切な「スキ。」と出会い遊びましょう。

神戸ビエンナーレ 2007 のテーマ：出会い

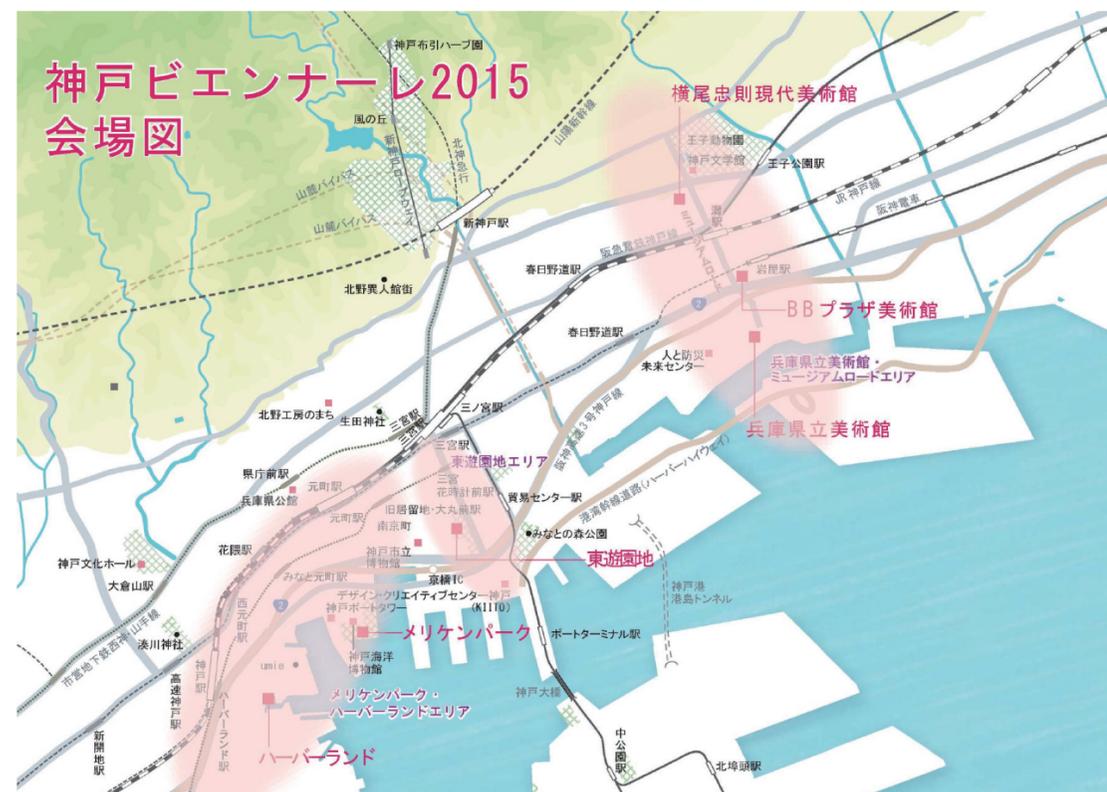
神戸ビエンナーレ 2009 のテーマ：わ

神戸ビエンナーレ 2011 のテーマ：きら

神戸ビエンナーレ 2013 のテーマ：さく

開催概要

- 名 称：～港で出会う芸術祭～神戸ビエンナーレ 2015
- 会 期：2015年9月19日(土)～11月23日(月・祝)(66日間)
- 会 場：メリケンパーク・ハーバーランドエリア
東遊園地※・フラワーロードエリア ※夜間展示のみ
ミュージアムロードエリア
(兵庫県立美術館、横尾忠則現代美術館、BBプラザ美術館) 他
- 事業費：約3億円
- 主 催：神戸ビエンナーレ組織委員会・神戸市
- 共 催：兵庫県
- 公式サイト：<http://kobe-biennale.jp/>



主会場

みなとまち神戸を象徴するウォーターフロントの代表である「メリケンパーク・ハーバーランドエリア」をはじめ、神戸の中心地“三宮”に位置する「東遊園地・フラワーロードエリア」や中央区・灘区を南北に結ぶ「ミュージアムロードエリア」を主会場とするほか、市内一円で展開を図ります。

1 メリケンパーク・ハーバーランドエリア

神戸のウォーターフロントを代表する「メリケンパーク」「ハーバーランド」では、「しつらいアート国際展」などそのロケーションを活かした野外展を実施するほか、多種多様な芸術文化を紹介します。

2 東遊園地・フラワーロードエリア

三宮から花と彫刻の道「フラワーロード」でつながる、都心のオアシス「東遊園地」で、「アートインコンテナ国際展」をはじめとした夜間の作品展示を行います。

3 ミュージアムロードエリア

兵庫県立美術館から王子動物園まで南北に伸びる、芸術文化施設が集積するミュージアムロードに位置する3つの施設「兵庫県立美術館」「横尾忠則現代美術館」「BB プラザ美術館」において、作品展示を行います。



東遊園地



メリケンパーク

推進体制

アドバイザーメンバー

特別アドバイザー

| | |
|-------|-------------------------------|
| 新宮 晋 | (彫刻家) |
| 伊藤 隆道 | (造形家、東京藝術大学名誉教授) |
| 久谷 政樹 | (グラフィックデザイナー、京都造形芸術大学名誉教授) |
| 伊東 豊雄 | (建築家) |
| 和久 洋三 | (童具館館長、和久創造共育普及協会会長) |
| 池田 政治 | (東京工科大学デザイン学部長、東京藝術大学名誉教授) |
| 涌井 史郎 | (造園家、東京都市大学環境情報学部教授) |
| 坂村 健 | (東京大学大学院情報学環教授) |
| 中谷 日出 | (日本放送協会解説委員室解説主幹) |
| 阿部 芳久 | (公財)画像情報教育振興協会イノベーション事業部事業部長) |

参与

| | |
|-------|-------------------------|
| 養 豊 | (兵庫県立美術館館長、横尾忠則現代美術館館長) |
| 三木 哲夫 | (兵庫陶芸美術館館長) |

ボードメンバー

総合プロデューサー

| | |
|-------|-------|
| 吉田 泰巳 | (華道家) |
|-------|-------|

アーティスティックディレクター

| | |
|--------|-----------------------|
| たほ りつこ | (東京藝術大学美術学部先端芸術表現科教授) |
| 大森 正夫 | (京都嵯峨芸術大学大学院教授) |

エグゼクティブディレクター

| | |
|--------|--------------------------------------|
| 石原 憲一郎 | (兵庫県参与、(公財)兵庫県園芸・公園協会花と緑のまちづくりセンター長) |
| 越智 裕二郎 | (広島県立美術館館長) |
| 宮本 慶子 | (兵庫県音楽活動推進会議代表) |
| 毛 丹青 | (神戸国際大学経済学部都市環境・観光学科教授) |

デザイナー

| | |
|-------|---|
| 大野 好之 | (グラフィックデザイナー、株式会社グッドマン代表取締役、裏具プロジェクト代表) |
|-------|---|

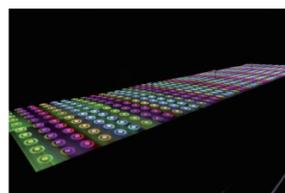
展示・企画

神戸ビエンナーレでは、誰もが応募できるコンペティション形式を活用し、現代アートに限らず、多彩なジャンルでの新進アーティストの発掘・育成に取り組みます。また、多様性と先取性で新しい表現や価値を誕生させてきた神戸の芸術文化の力を広く国内外に未来に発信します。



1 アートインコンテナ国際コンペティション

40ftの輸送用コンテナを展示空間とし、自由な発想で、空間内に凝縮したアートの力と可能性を表現した作品を募集します。



アートインコンテナ国際コンペティション
2013 神戸ビエンナーレ大賞
安蔵隆朝 〈Light flower of Two faces〉

2 しつらいアート国際コンペティション

ウォーターフロントのロケーションを活かし、自由な発想で「しつらい」という日本の伝統的な空間手法を活用した作品を募集します。



しつらいアート国際コンペティション
2013 神戸ビエンナーレ大賞
大西野々 〈不定期連載中『間村伝承
～始めの第一歩の巻～』〉

3 創作玩具国際コンペティション

木・紙・布・アクリルなど素材を活かした芸術性のある斬新な玩具を自由な発想と技法で創作した作品を募集します。

4 グリーンアートコンペティション

人と自然の関わりを見直し、自然と共にある環境づくりが求められているなか、命ある植物をアートに取込んだ作品を募集します。



グリーンアートコンペティション
2013 神戸ビエンナーレ大賞
東巧 〈Mirai-Cube—きらめく未来に咲く、
輝く緑とのインターフェイス〉

5 現代陶芸コンペティション

日本工芸の永遠に変わらない本質を持ちながらも、伝統・前衛を問わない斬新な現代の陶芸作品を募集します。



現代陶芸コンペティション
2013 神戸ビエンナーレ大賞
松谷文生〈黎器〉

6 ペインティングアートコンペティション

「絵を描く」という行為を素朴に追求しながら、生命力にあふれ、大画面を活かした新しい絵画作品を募集します。

7 ミュージック&アートステージコンペティション

音楽界の既成概念を切り裂く、今までにない新しい芸術の創造による画期的なステージ提案を募集します。

8 コミックイラストコンペティション

CGなど表現のツールが普及し、コミックイラストの世界が広がっています。新しい才能を発掘する作品を募集します。

9 入賞作家招待作品展

過去4回のコンペティションで入賞し、国内外で活躍するアーティストの作品を展示します。



1 海外招待作家展

神戸市の友好都市である中国・天津市や、連携協定を締結した光州ビエンナーレから、アーティストを招聘します。



2013 中国・天津作家展

2 企画展

兵庫県立美術館・横尾忠則現代美術館などでは、それぞれの施設の特性を活かした作品を展示します。

3 いけばな未来展・野外展

伝統を尊重しつつも最新の表現を追求したいいけばなを披露します。



2013 いけばな未来展

4 書道展

伝統的な作品から革新的な作品まで、自由な表現で現代に生きる書の世界を展開します。



2013 書道展

5 兵庫・神戸の仲間たち展

兵庫・神戸を舞台に活躍するアーティストの作品を展示します。

6 まちなかアート・まちなかコンサート

まちなかに点在するギャラリー・チャペル・神社など、まちの資源を活かして、身近にアートに触れる機会を作ります。



2013 まちなかコンサート

7 障がい者アート展

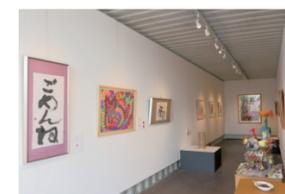
障がいのある人たちのアートを通して、人と社会の新しいコミュニケーションの場を創出し、大きな交流の輪をつくりあげます。

8 大学作品展

神戸市内をはじめとする各大学のフレッシュでアクティブな作品を展示することにより、将来のアーティストを育成します。

9 その他の企画展示

生活文化など神戸の多様な文化力を発信する展示や公演を行います。



2013 障がい者アート展



連携
部門

1 「デザイン都市・神戸」の事業との連携

「デザイン・クリエイティブセンター神戸」(KIIITO)などの事業と連携し、総合的にまちの魅力を高めます。

2 アートプロジェクトなどとの交流

市内をはじめ、全国各地で行われているアートプロジェクトや各種芸術文化団体との交流を積極的に進めます。

3 協賛事業の展開

神戸ビエンナーレの趣旨に賛同する皆さんや芸術文化団体が実施する事業を協賛事業として、ともに広げ、盛り上げていきます。

4 市民とつくりあげる「神戸ビエンナーレCHEERS」の創設

ひとりひとりが学び、知識・経験を活かして、神戸ビエンナーレに参加し、ともにつくりあげていく「神戸ビエンナーレCHEERS」を立ち上げます。

5 交流の場の提供

ワークショップなど、アーティストと市民の皆さんの交流の場を積極的に設け、アートへの理解・関心を高めることや作品を制作することの楽しさを実感してもらう機会を作ります。

6 プレイベント・PR

県内各地の芸術祭が集う「アート de 元気ネットワーク推進会議」と連携し、新長田エリアでプレイベントを実施するほか、シンポジウムなどを開催し、神戸ビエンナーレ開催に向けた機運を高めます。



「デザイン・クリエイティブセンター神戸」(KIIITO)



2013 入賞作家によるワークショップ



神戸新開地アート緑日

神戸ビエンナーレ組織委員会

顧問(3名)

神戸都市問題研究所 理事長
東京藝術大学 学長
兵庫県 知事

会長(4名)

神戸芸術文化会議 議長
神戸市 市長
神戸商工会議所 会頭
神戸大学 学長

監事(2名)

神戸市 会計管理者
神戸商工会議所 常務理事

委員(36名)

株式会社アシックス 取締役社長CEO
意匠学会 会長
株式会社イズム 代表取締役
株式会社エーデルワイス 代表取締役会長
大阪ガス株式会社 理事 兵庫地域総支配人
川崎重工業株式会社 執行役員総務本部長
環境芸術家
環境芸術学会 会長
関西電力株式会社 執行役員神戸支店長
麒麟ビールマーケティング株式会社 神戸支社長
近畿日本ツーリスト株式会社 神戸支店長
神戸芸術工科大学 学長
神戸市商店街連合会 会長
神戸市婦人文化協会 理事長
(公財)神戸市民文化振興財団 理事長
株式会社神戸新聞社 代表取締役社長
株式会社神戸製鋼所 代表取締役社長
株式会社神戸風月堂 代表取締役会長
株式会社JTB西日本 執行役員神戸支店長
シスメックス株式会社 代表取締役社長
株式会社出版ワークス 代表取締役
株式会社スルッとKANSAI 上席部長
株式会社TASAKI 代表執行役社長
西日本電信電話株式会社 兵庫支店長
西日本旅客鉄道株式会社 執行役員近畿統括本部神戸支社長
日本放送協会 神戸放送局長
株式会社ノーリツ 代表取締役社長
(公財)兵庫県芸術文化協会 副会長
兵庫・神戸CSの会 副会長兼事務局長
株式会社フェリシモ 代表取締役社長
株式会社三井住友銀行 公共・金融法人部長
三菱重工業株式会社 執行役員神戸造船所長
三菱電機株式会社 神戸製作所長
UCC上島珈琲株式会社 代表取締役会長グループ代表
株式会社ロック・フィールド 代表取締役社長
株式会社ワールド 代表取締役社長

新野幸次郎
宮田 亮平
井戸 敏三

加藤 隆久
久元 喜造
大橋 忠晴
福田 秀樹

小島 由嗣
安田 義秀

尾山 基
藤田 治彦
小田 俱義
比屋根 毅
笠原 亘
中林 志郎
山口 勝弘
高須賀昌志
笹川 敬祐
尾崎 秀雄
酒井新一郎
齊木 崇人
奈良山高一
井上 和世
永井 秀憲
高士 薫
川崎 博也
下村 俊子
加藤 雄次
家次 恒
工藤 和志
井上 直浩
田島 寿一
鈴木 勝男
塩島 孝
横山 淳
國井総一郎
武田 政義
吉田 泰巳
矢崎 和彦
吉見 隆
河野 文紀
福嶋 秀樹
上島 達司
岩田 弘三
寺井 秀藏

神戸ビエンナーレ企画委員会

委員長

齊木 崇人 神戸芸術工科大学学長

副委員長

服部 孝司 株式会社神戸新聞社常務取締役

委員(8名)

石原憲一郎 兵庫県参与
(公財)兵庫県園芸・公園協会花と緑のまちづくりセンター長
大谷 幸正 神戸市市民参画推進局長
越智裕二郎 広島県立美術館館長
高須賀昌志 環境芸術学会会長
武田 政義 (公財)兵庫県芸術文化協会副会長
横山 淳 日本放送協会神戸放送局長
山田 弘 神戸芸術文化会議副議長、兵庫・神戸CSの会長
吉田 泰巳 華道家

※五十音順 敬称略